

* * Idiomatic Comparisons * *

The English language has some idiomatic expressions that emphasize a particular quality of a person or thing by comparing it to something else.

S/L	Bengali Version	English version
1	অস্থির মতো শুষ্ক	As dry as a bone
2	আগুণের মতো গরম	as hot as fire
3	কবরের মতো মৌন	As silent as the grave
4	কয়লার মতো কালো	As black as coal
5	ক্ষুরের মতো ধারালো	as sharp as a razor
6	কাকের মতো কর্কশ	as hoarse as a crow
7	কাচের মতো ভঙ্গুর	as brittle as lightning
8	খুবই সহজ	as easy as winking
9	খরগোসের মতো দ্রুত	As fast as a hare
10	খরগোসের মতো ভীত	As timid as a hare
11	গোলাপের মতো সতেজ	as fresh as a rose
12	গোলাপের মতো সুন্দর	As fair as a rose
13	ঘাসের মতো সবুজ	as green as grass
14	চিড়ের মতো চ্যাপ্টা	as flat as pressed rice
15	চিন্তার মতো দ্রুত	as quick as thought
16	ছুঁচের মতো তীক্ষ্ণ	As sharp as a needle
17	তুষারের মতো শুভ্র	As white as snow
18	তিরের মতো সোজা	As straight as an arrow
19	তেঁতুলের মতো টক	As sour as tamarind
20	দিনের মতো উজ্জ্বল	As bright as day
21	নেকড়ের মতো লোভী	as greedy as wolf
22	প্রজাপতির মতো চঞ্চল	As brisk as butterfly
23	পশমের মতো গরম	As warm as wool
24	পাকাল মাছের মতো পিছল	As slippery as an eel
25	পাখীর মতো স্বাধীন	as free as bird

* * Idiomatic Comparisons * *

S/L	Bengali Version	English version
26	পাথরের মতো স্থির	As steady as a rock
27	পাথরের মতো শক্ত	as hard as stone
28	পালকের মতো হালকা	As light as a feather
29	পাহাড়ের মতো প্রাচীন	as old as the hills
30	পিচের/আলকাতরার মতো কালো	As black as tar
31	পেঁচার মতো বিচক্ষণ	As wise as an owl
32	বজ্রের মতো তীব্র	as loud as thunder
33	বরফের মতো ঠাণ্ডা	As cold as ice
34	বাঘের মতো হিংস্র	As fierce as a tiger
35	বাজপাখীর মতো ক্ষুধার্ত	as hungry as hawk
36	বাতাসের মতো মুক্ত	as free as air
37	বাদুরের মতো অন্ধ	As blind as a bat
38	বাঁদরের মতো কৌশলী	As tricky as a monkey
39	বায়ুনিশানের মতো পরিবর্তনশীল	As changeable as a weather cock
40	বিচারকের মতো গম্ভীর	as grave as a judge
41	বিড়াল ছানার মতো ক্রীড়াপ্রিয়	as playful as a kitten
42	বিড়ালের মতো উজ্জ্বল	as lively as a kitten
43	বিদ্যুতের মতো দ্রুত	as rapid as lightning
44	বোয়াল মাছের মতো মসৃণ	as flat as a flounder
45	ভেড়ার মতো নির্বোধ	As silly as a sheep
46	ভোরের ফুলের মতো তাজা	as fresh as a daisy
47	মখমলের মতো মসৃণ	as smooth as velvet
48	মৃত্যুর মতো বিবর্ণ	as pale as death
49	মধুর মতো মিষ্টি	As sweet as honey
50	মনের মতো দ্রুত	As fast as mind
51	ময়ূরের মতো গর্বিত	as proud as a peacock

* * Idiomatic Comparisons * *

S/L	Bengali Version	English version
52	মুরগীর মতো দুর্বল	As tender as a chicken
53	মূর্তির মতো নির্বাক	As dumb as a statue
54	মাখনের মতো নরম	As soft as butter
55	মাছের মতো বোবা	as mute as fish
56	মেষের মতো নম্র	As gentle as a lamb
57	মৌমাছির মতো ব্যস্ত	As busy as a bee
58	রক্তের মতো লাল	as red as blood
59	রাজার মতো সুখী	As happy as a king
60	রেশমের মতো নরম	As soft as silk
61	লোহার মতো শক্ত	as hard as iron
62	শূকরের মতো মোটা	as fat as a pig
63	শামুকের মতো মস্তুর	As slow as a snail
64	শেয়ালের মতো ধূর্ত	as crafty as a fox / As cunning as a fox
65	স্তম্ভের মতো বধির	As deaf a post
66	স্ফটিকের মতো স্বচ্ছ	as clear as crystal
67	সিংহের মতো সাহসী	As brave as a lion
68	সীসার মতো ভারি	as heavy as lead
69	সোনার মতো খাটি	as good as gold
70	হরিণের মতো ক্ষিপ্ত	as fleet as deer
71	হীরের মতো উজ্জ্বল	As bright as diamond